

Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør. **! Ret til ændringer forbeholdes !**

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown. **! Reserving the right to make changes !**

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft. **! Änderungen vorbehalten !**

Avertissement : L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. **! Sous réserve de modifications !**

Fig. 5: Menu with clock Off

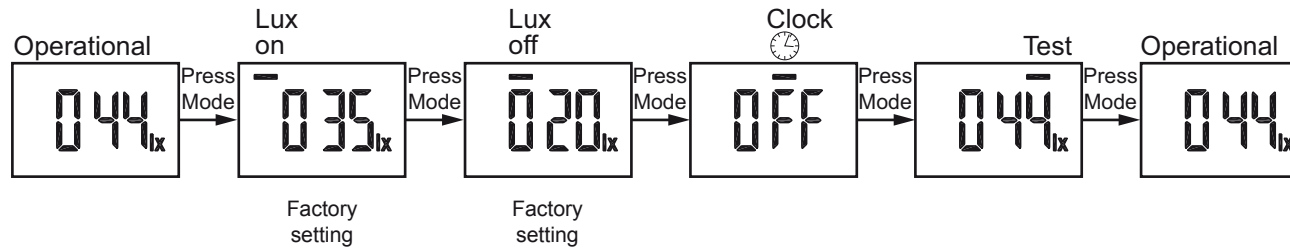


Fig. 6: Menu with clock On

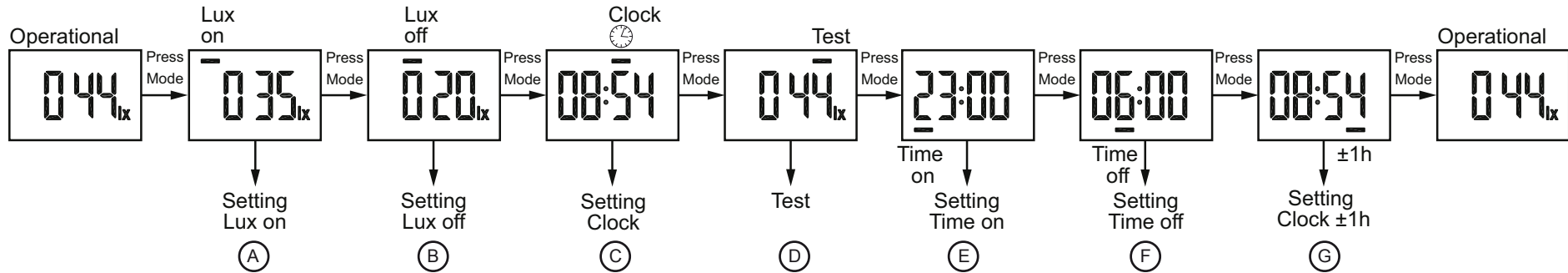


Fig. 7

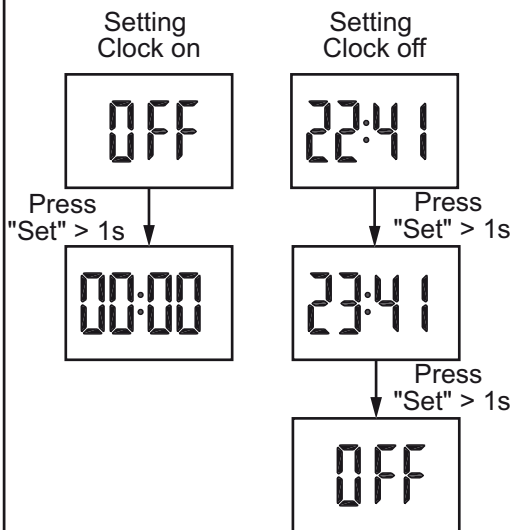


Fig. 8

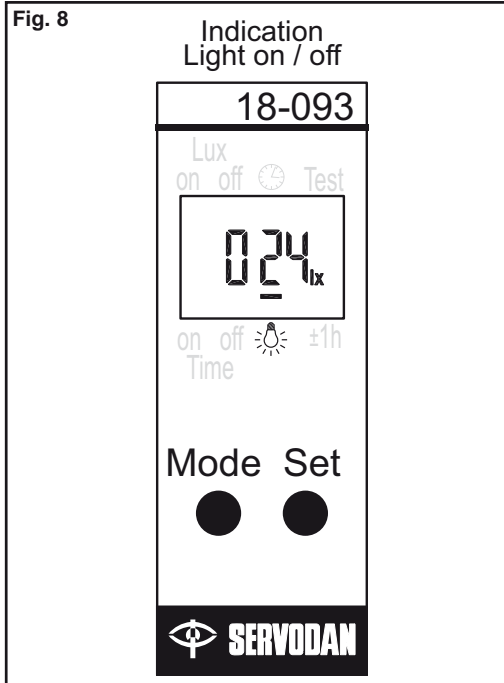
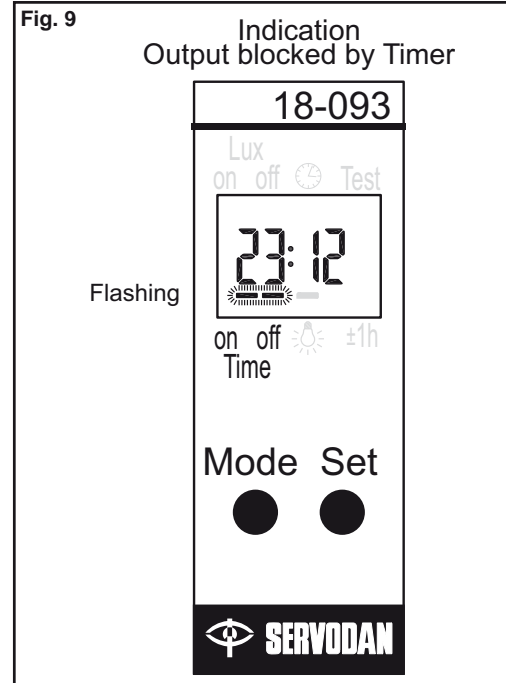


Fig. 9



Minilux 18-093

Monterings- og betjeningsvejledning

1. Anvendelsesområde.

Minilux 18-093 Skumringsrelæ er beregnet til montering i tavle på DIN skinne.
Light Sensor 43-198, **Fig. 1**, som måler det aktuelle dagslysniveau, tilsluttes 18-093.

Områder der med fordel kan anvende skumringsrelæet.

- Parkeringspladser
- Udendørsarealer
- Gangstier
- Gadebelysning

2. Funktion.

Minilux 18-093 Skumringsrelæ med negative hysteres. Tænder lyset om aftenen ved det indstillede "Lux On" niveau. Om morgenen slukker lyset ved det lavere indstillede "Lux Off" niveau.
Se Fig. 4.

Minilux 18-093 Skumringsrelæ har indbygget ur funktion, hvormed det er muligt at slukke lyset (blokere) i en forud bestemt periode, f.eks. om natten. Indstilles ved "Time On", start blokering og "Time Off", stop blokering. **Se Fig. 4.**

Minilux 18-093 Skumringsrelæ tænder lyset umiddelbart efter et strømsvigt i 1 minut, samt under opstart.

Manuelt:

Deaktivering af blokeringsperioden.

Ved at montere en afbryder mellem terminal ØC1 og ØC2 kan blokeringsperioden deaktiveres.

Test funktion:

Med bjælken i pos. "Test" aktiveres test funktionen, se **Fig. 6D**. Lyset tænder og slukker 5 sekunder af gangen. Displayet viser det aktuelle dagslysniveau. Forlades pos. "Test" afbrydes test funktionen. Efter 5 min. afbrydes test funktion automatisk

3. Installation.

Placering:

For at opnå en optimal styring af belysning, anbefales det at placere Light Sensor 43-198 med retning mod nord/øst. Sørg for at Light Sensor 43-198 ikke påvirkes af fremmed lys eller det lys, der styres. Forandringer i dagslysniveauet på grund af refleksioner, løvfald, fældning af træer eller beplantning kan ændre tænd og sluk tiderne. **Fig. 2**

Husk at ændre indstillingen til 3 – 300 lux, på lyssensoren.

Montering:

Produktet er klasse I

Installationen skal udføres som stærkstrøms-installation. Max. ledningslængde til lyssensor 100m, 3 x 1,5²

Tilslutningsskema **Fig. 3.**

4. Indstilling.

Fabriksindstillinger:

Lux on: 35 lux
Lux Off: 20 lux
Clock: Off

Der skiftes mellem menuerne ved at trykke på "Mode". Indstillingerne ændres med tryk på "Set". **Se Fig. 8.**

Der skelnes mellem:

Langt tryk = tryk længere end 1 sek.
Kort tryk = tryk mindre end 1 sek.

Efter 15 sek. returneres automatisk til drift (operational).

Lux On, indstilling, Fig. 6A:

Her indstilles lux værdien, ved hvilken værdi Minilux 18-093 tænder lyset.

Langt tryk på "Set" = ændre med 10 step.
Kort tryk på "Set" = ændre med 1 step.

Lux Off, indstilling, Fig. 6B:

Her indstilles lux værdien, ved hvilken værdi Minilux 18-093 slukker lyset.

Langt tryk på "Set" = ændre med 10 step.
Kort tryk på "Set" = ændre med 1 step.

Ur, indstilling, Fig. 6C:

Aktivering af ur funktionen og indstilling af aktuel tid. **Fig. 7**

Display viser: "Off"

Langt tryk på "Set" = Aktivering af ur
Langt tryk på "Set" = ændre timerne
Kort tryk på "Set" = ændre minutterne

Deaktivering af ur funktionen.

Tryk 3 gange på "Mode", indtil bjælken står under "ur" tegnet.

Displayet viser aktuel tid: fx 22:41, **Fig. 7**

Langt tryk på "Set" = ændre timerne
Tryk indtil uret viser: 23:xx (fx 23:41)

Endnu et langt tryk og uret viser: Off
Når displayet viser Off er uret deaktiveret.

"Off" ligger mellem 23:xx og 00:xx.

Time On indstilling, Fig. 6E:

Indstilling af tiden hvor blokeringsperioden starter (lyset slukkes).

Funktionen er kun tilgængelig når uret er aktiveret.

Langt tryk på "Set" = ændre timerne
Kort tryk på "Set" = ændre minutterne

Time Off indstilling, Fig. 6F:

Indstilling af tiden hvor blokeringsperioden stopper (lyset tændes).

Funktionen er kun tilgængelig når uret er aktiveret

Langt tryk på "Set" = ændre timerne
Kort tryk på "Set" = ændre minutterne

Ur ± 1 time indstilling, Fig. 6G:

Bruges til at skifte mellem sommer og vinter tid.

Kort tryk på "Set" = ændre timerne med 1.

Display i drift (Operational):

Når enheden er i drift vises den aktuelle lux værdi ved lyssensoren. **Fig. 6**

Indikering for lysniveau:

Er lysniveauet under det indstillede "Lux On", er dette vist i displayet med en bjælke over "lampe" symbolet. **Fig. 8.**

Indikeringen er uden tidsforsinkelse og er synlig i de forskellige menuer.

Indikering for blokering:

Er blokeringsperioden aktiveret blinker bjælkerne over Time On og Time Off. **Fig. 9.**

5. Problemløsning.

Problem:

I displayet står der "Err"

Mulig årsag:

Der er ikke tilsluttet forsyningsspænding.
Enheden kører på backup.

Løsningsforslag:

Tilslut forsyningsspænding

6. Vedligehold.

Ved fejl eller driftsforstyrrelser kontakt aut. el installatør.

7. Teknisk data.

Indgang:

Forsyningsspænding 230V ac $\pm 10\%$
Effektforbrug <1W
Signal fra lys sensor 0 - 10V

Udgang:

Relækontakt NO, μ 10A
Belastning

Glødelamper 2300W
Lysrør ukompenseret 1200VA
Halogenglødelamper 500W
Max. kapacitet 140 μ F
Spærelamper 58 stk. (18W)
Max. indkoblings strøm 80A / 20 m sek.
Forsyningsspænding til
Light Sensor 43-198 24V DC

Performance:

Lux område 3 - 300lx
Indstillingsområde for Lux On 10 - 300lx
Indstillingsområde for Lux Off Min. 10% af Lux On, men ikke mindre end 3 lux.
Max. 70% af Lux On, men ikke mere end 90 lux
Tolerance på lux område $\pm 10\%$
Kapslingsgrad IP 20
Backup for ur > 2 timer, når enheden har været tilsluttet i mere end 5 minutter.

Ur stabilitet ved

20°C pr. døgn ± 1 s
Isolationsklasse Klasse I produkt
Temperatur område +5°C ... +50°C

Godkendelser:

CE iht. EN 60669-2-1

8. Tilbehør

Light Sensor 43-198

Minilux 18-093

Fitting and operating instructions

1. Areas of application.

Minilux 18-093 Day/Light Switch is designed for fitting in boards on DIN rails.
Light Sensor 43-198, **Fig. 1**, which measures the current daylight level, is connected to 18-093.

Areas where the day/night switch can be of benefit.

- Car parks
- Outdoor areas
- Footpaths
- Street lighting

2. Function.

Minilux 18-093 Day/Night Switch with negative hysteresis, switches On the light in the evening when the "Lux On" setting is reached. In the morning, the light is switched Off at the lower "Lux Off" setting. **See Fig. 4.**

Minilux 18-093 Day/Night Switch has an integrated clock function allowing the light to be switched Off (blocked) completely during a predefined period, for example late at night. The period is set with "Time On", start time blocking, and "Time Off", stop time blocking. **See Fig. 4.**

Minilux 18-093 Day/Night Switch switches On the light immediately after a power failure for one minute, and on startup.

Manuel:

Deactivating the time blocking period.
The time blocking period can be deactivated by fitting a switch between terminals øC1 and øC2.

Test function:

With the indicator in pos. "Test" the test function is activated, see **Fig. 6D**. The light is switched On an Off for five seconds at a time. The display shows the current daylight level.
When pos. "Test" is left the test function is stopped. After 5 min. the test function is stopped automatically.

3. Installation

Location:

In order to achieve optimum lighting control, you are recommended to position Light Sensor 43-198 facing north/east. Make sure that Light Sensor 43-198 is not affected by other light sources or by the light being controlled. Changes in the daylight level as a result

of reflections, fallen leaves, tree felling or planting may alter the switching times. **Fig. 2.**

Remember to change the setting on the light sensor to 3-300 lux.

Fitting:

The product is class I
The installation must be installed as a high voltage installation. Max. wire length to light sensor 100m, 3 x 1.5²

For wiring diagram, see **Fig. 3.**

4. Adjustment.

Factory setting:

Lux On: 35 lux
Lux Off: 20 lux
Clock: Off

Switch between the menus by pressing "Mode".
Press "Set" to change the settings. **See Fig. 8.**

There is a difference between:

Long press = press longer than 1 sec.
Short press = press less than 1 sec.

After 15 sec. the unit automatically returns to operational.

Lux On setting, Fig. 6A:

Sets the lux value at which Minilux 18-093 switches On the light.

Long press on "Set" = change by 10 steps.
Short press on "Set" = change by 1 step.

Lux Off setting, Fig. 6B:

Sets the lux value at which Minilux 18-093 switches Off the light.

Long press on "Set" = change by 10 steps.
Short press on "Set" = change by 1 step.

Clock setting, Fig. 6C:

Activating clock function and setting current time. **Fig. 7:**

Display shows "Off"
Long press on "Set" = Activates the clock.
Long press on "Set" = change hours.
Short press on "Set" = change minutes.

Deactivating clock function:

Press "Mode" 3 times, until the indicator is positioned under the "clock"

Display shows current time, e.g. 22:41, **Fig. 7**
Long press on "Set" = change hours.
Press until the clock shows: 23:xx (e.g. 23:41)
Make another long press and the clock shows: Off
When the display shows Off, the clock is deactivated.

"Off" falls between 23:xx and 00:xx

Time On setting, Fig. 6E:

Setting the time where the blocking period starts (light switches Off)
The function is only accessible when the clock is active.

Long press on "Set" = change hours.
Short press on "Set" = change minutes.

Time Off setting, Fig. 6F:

Setting the time where the blocking period stops (light switches On)
The function is only accessible when the clock is active.

Long press on "Set" = change hours.
Short press on "Set" = change minutes.

Clock ±1 hour setting, Fig. 6G:

Used to switch between summer and winter time.

Short press on "Set" = change by 1 hour.

Display in operational mode:

Once the unit is in operation, the current lux value at the light sensor is displayed. **Fig. 6**

Light level indication:

If the light level is lower than the "Lux On" setting, it is shown in the display with a bar over the "lamp" icon. **Fig. 8.**
The indication has no time delay and is visible in the different menus.

Indication of time blocking:

If the time blocking period is activated, the bars flash On and Off above Time On and Time Off, **Fig. 9.**

5. Troubleshooting

Problem:

The display shows Err.

Possible cause:

The supply voltage is not connected.
The unit is running on backup.

Proposed solution:

Connect the supply voltage.

6. Maintenance.

Contact a qualified electrician in the event of fault or breakdown.

7. Technical data.

Input:

Supply voltage 230V AC ± 10%
Power consumption <1W
Signal from light sensor 0 - 10V

Output:

Relay contact NO, µ 10A
Load

Incandescent lamps 2300W
Fluorescent tubes,
not compensated 1200VA
Halogen incandescent lamps ... 500W
Max. capacity 140µF
Energy saving lamps 58 pcs. (18W)
Max. starting current 80A / 20 m sec.
Supply voltage to
Light Sensor 43-198 24V DC

Performance:

Lux range 3 - 300lx
Adjustment range for Lux On 10 - 300lx
Adjustment range for Lux Off Min. 10% of Lux On,
but not less than
3 lux.
Max. 70% of Lux On,
but not more than
90lx .
Tolerance of lux range ±10 %
Protection class IP 20
Backup for clock > 2 hours, when the
unit has been
connected at least
5 minutes.

Clock stability at
20°C, per day. ± 1 s
Insulation class Class I product
Temperature range +5°C ... +50°C

Approvals:

CE according to EN 60669-2-1

8. Accessories

Light Sensor 43-198

Minilux 18-093

Montage- und Bedienungsanleitung

1. Einsatzbereich

Der Minilux 18-093 Dämmerungsschalter ist für die Schalttafelmontage auf einer DIN-Schiene vorgesehen. An dem 18-093 wird ein Light Sensor 43-198, **Fig. 1**, angeschlossen, der das jeweilige Tageslichtniveau misst.

Bereiche, in denen sich der Dämmerungsschalter sinnvoll einsetzen lässt:

- Parkplätze
- Außenbereiche
- Fußwege/Durchgänge
- Straßenbeleuchtung

2. Funktion

Der Minilux 18-093 Dämmerungsschalter mit negativer Hysterese, schaltet abends bei Erreichen der eingestellten "Lux-On"-Stufe das Licht ein. Morgens schaltet das Licht bei Erreichen der niedrigeren eingestellten "Lux-Off"-Stufe aus. **Siehe Fig. 4.**

Der Minilux 18-093 Dämmerungsschalter hat eine eingebaute Zeitschaltfunktion, die das Ausschalten für eine vorbestimmte Zeitdauer, z.B. während der Nacht, ermöglicht. Einstellung mittels "Time On", Einschaltsperrung und "Time-Off"-stop-Sperre. **Siehe Fig. 4**

Der Minilux 18-093 Dämmerungsschalter schaltet unmittelbar nach einem Stromausfall das Licht für 1 Minute ein; ebenso bei Inbetriebnahme.

Manuel:

Deaktivieren der Sperrzeitdauer.

Durch Zwischenschalten eines Schalters zwischen Klemme øC1 und øC2 ist die Sperrzeitdauer abschaltbar.

Testfunktion:

Wenn der Indikator in der „Test“ pos. steht wird die test Funktion aktiviert, **Fig. 6D**. Das Licht schaltet sich für jeweils 5 Sekunden Ein und Aus. Im Display erscheint das Tageslicht-Istniveau.

Sobald die „Test“ pos. verlassen wird stoppt die test Funktion automatisch.

3. Installation

Platzierung:

Für eine optimale Steuerung der Beleuchtung empfiehlt sich eine Platzierung des Light Sensor 43-198 in Richtung Nord/Ost. Es ist darauf zu achten, dass der

Light Sensor 43-198 nicht durch Fremdlicht oder das gesteuerte Licht selbst beeinflusst wird.

Änderungen der Tageslichtstärke durch Reflexionen, Laubfall, Fällen von Bäumen und Gebüsch können zu verändertem Ein- und Ausschaltverhalten führen; **Fig. 2.**

Achten Sie darauf, die Einstellung auf 3 – 300 Lux am Lichtsensor zu ändern.

Montage:

Es handelt sich um ein Produkt der Klasse I Die Installation ist als Starkstrominstallation auszulegen. Max. Länge des Leiters zum Licht Sensor 100 m, 3 x 1,5²

Anschlussplan **Fig. 3.**

4. Einstellung

Werkseinstellung:

Lux On: 35 lux
Lux Off: 20 lux
Clock: Off

Durch Drücken von "Mode" kann zwischen den Menüs gewechselt werden. Die Einstellungen lassen sich durch Drücken von "Set" ändern. **Siehe Fig. 8**

Es gilt folgende Unterscheidung:

Langer Druck = Druck länger als 1 Sek.
Kurzer Druck = Druck kürzer als 1 Sek.

Nach 15 Sek. wird automatisch auf Betrieb (operational) zurückgewechselt.

Lux On, Einstellung, Fig. 6A:

Hier erfolgt das Einstellen des Luxwertes, bei welchem der Minilux 18-093 das Licht ein schaltet.

Langer Druck auf "Set" = Änderung in Zehnerschritten.
Kurzer Druck auf "Set" = Änderung in Einerschritten.

Lux Off, Einstellung, Fig. 6B:

Hier erfolgt das Einstellen des Luxwertes, bei welchem der Minilux 18-093 das Licht aus schaltet.

Langer Druck auf "Set" = Änderung in Zehnerschritten.
Kurzer Druck auf "Set" = Änderung in Einerschritten.

Uhr, Einstellung, Fig. 6C:

Aktivieren der Uhr-Funktion und Einstellen der Ist-Zeit. **Fig. 7**

Im Display erscheint "Off".

Langer Druck auf "Set" = Aktivieren der Uhr
Langer Druck auf "Set" = Änderung der Stunden.
Kurzer Druck auf "Set" = Änderung der Minuten.

Ausschalten der Uhr-Funktion:

3 mal auf "Mode" drücken, bis die Indikation unter dem "Uhr" Zeichen steht

Im Display erscheint die Ist-Zeit, z. B. 22:41, **Fig. 7**
Langer Druck auf "Set" = Änderung der Stunden.
"Set" drücken bis die Uhr 23:xx zeigt (z. B. 23:41)
Nochmals drücken und im Display erscheint "Off".
Wenn im Display Off steht ist die Uhr deaktiviert.

"Off" liegt zwischen 23:xx und 00:xx

Time On, Einstellung, Fig. 6E:

Einstellung der Zeit wo die Blockierungsperiode anfängt (Licht schaltet aus),
Die Funktion ist nur zugänglich wenn die Uhr Aktive ist.

Langer Druck auf "Set" = Änderung der Stunden.
Kurzer Druck auf "Set" = Änderung der Minuten.

Time Off, Einstellung, Fig. 6F:

Einstellung der Zeit wo die Blockierungsperiode aufhört (Licht schaltet ein).
Die Funktion ist nur zugänglich wenn die Uhr Aktive ist.

Langer Druck auf "Set" = Änderung der Stunden.
Kurzer Druck auf "Set" = Änderung der Minuten.

Uhr ±1 Stunde, Einstellung, Fig. 6G:

Für das Wechseln zwischen Sommer- und Winterzeit.

Kurzer Druck auf "Set" = Änderung in Einerschritten.

Displayanzeige während des Betriebs (operational):

Bei Gerät in Betrieb wird der Lux-Istwert am Lichtsensor angezeigt. **Fig. 6**

Anzeige Helligkeit:

Liegt die Helligkeit unterhalb von Lux On, so erscheint dies im Display mit einem Balken über dem Symbol "Lampe", **Fig. 8**.
Die Anzeige hat keine Zeitverzögerung und erscheint in den verschiedenen Menüs.

Anzeige Sperre:

Wurde ein Sperrzeitraum aktiviert, so blinken die Balken über Time On und Time Off, **Fig. 9**.

5. Problemlösung

Problem:

Im Display erscheint "Err."

Mögl. Ursache:

Versorgungsspannung nicht angeschlossen.
Gerät läuft im Backupmodus.

Lösungsvorschlag:

Versorgungsspannung anschließen.

6. Wartung

Bei Fehlern oder Betriebsstörungen bitte einen Elektrofachbetrieb hinzuziehen.

7. Technische Daten

Eingang:

Versorgungsspannung 230V AC ± 10%
Leistungsaufnahme <1 W
Signal vom Lichtsensor 0 –10 V

Ausgang:

Relais Kontakt NO, µ 10A

Belastung

Glühlampen 2300 W
Leuchtröhren unkompenziert .. 1200 VA
Halogenleuchtlampen 500 W
Max. Kapazität 140 µF
Energiesparlampen 58 Stück (18W)
Max. Einschaltstrom 80 A / 20 m Sek.

Versorgungsspannung für
Light Sensor 43-198 24 V DC

Performance:

Luxbereich 3 – 300 lx

Einstellbereich Lux On 10 – 300 lx

Einstellbereich Lux Off Min. 10% von Lux
On, aber nicht
weniger als 3 lux.
Max. 70% von Lux
On, aber nicht mehr
als 90 lux.

Toleranz im Luxbereich ±10 %

Schutzart IP 20

Stromausfallsicherung Uhr > 2 Stunden, sofern
das Gerät für mehr
als 5 Minuten
angeschlossen
gewesen ist.

Uhrgenauigkeit bei

20°C je 24 Stunden ± 1 s

Isolationsklasse Klasse-I-Produkt

Temperaturbereich +5°C +50°C

Zulassungen:

CE gemäß EN 60669-2-1

8. Zubehör

Light Sensor 43-198

Minilux 18-093

Guide de montage et d'utilisation

1. Zones d'utilisation

Le relais crépusculaire Minilux 18-093 est destiné à être monté dans un tableau sur rail DIN.
Le détecteur de luminosité 43-198, **Fig. 1**, qui mesure la luminosité en cours, se raccorde au 18-093.

Le relais crépusculaire est utile dans les endroits suivants :

- Parkings extérieurs
- Aires extérieures
- Sentiers piétons
- Eclairage public des rues

2. Mode de fonctionnement

Le relais crépusculaire Minilux 18-093 à hystérésis négative allume la lumière le soir lorsque le niveau de luminosité paramétré « Lux On » est atteint. Le matin, la lumière s'éteint lorsque le niveau « Lux Off » paramétré est atteint. **Voir Fig. 4.**

Le relais crépusculaire Minilux 18-093 intègre une fonction horloge permettant d'éteindre l'éclairage (de le découpler) pendant une période prédéterminée, par exemple la nuit. Cette fonctionnalité se règle sur « Time On », début découplage, et « Time Off », arrêt découplage. **Voir Fig. 4.**

Le relais crépusculaire Minilux 18-093 allume l'éclairage immédiatement après une coupure d'électricité d'une minute ainsi que pendant le démarrage.

Manuellement:

Désactivation de la période de découplage.

En montant un interrupteur entre les bornes ØC1 et ØC2, il est possible de désactiver la période de découplage.

Mode test :

Pour activer le mode test, mettre la barre en position « Test », voir **Fig. 6D**. La lumière s'allume et s'éteint pendant 5 secondes à la fois. L'afficheur indique le niveau de luminosité naturelle en cours.

Pour désactiver le mode test, quitter la position « Test ». Le mode test s'interrompt automatiquement à l'issue de 5 min.

3. Installation

Positionnement :

Afin d'obtenir une commande optimale de l'éclairage, il est recommandé de positionner le détecteur de luminosité 43-198 dans la direction nord-est. Veiller à ce que le détecteur de luminosité 43-198 ne soit pas gêné par un autre éclairage ou par l'éclairage commandé.

Les modifications de la luminosité naturelle dues à

des reflets, à la chute des feuilles, à l'abattage d'arbres ou à des plantations sont susceptibles d'avoir une incidence sur les horaires d'allumage et d'extinction. **Fig. 2**

Ne pas oublier de modifier le réglage dans la plage 3 à 300 lux sur le détecteur de luminosité.

Montage :

Le produit relève de la classe I.

Le câblage doit être posé comme pour une installation à courants forts, longueur maxi 100 m, 3 x 1,5²

Schéma de câblage **Fig. 3.**

4. Paramétrage

Paramétrage d'usine :

Lux On : 35 lux

Lux Off : 20 lux

Clock : Off

Pour naviguer entre les menus, appuyer sur « Mode ». Appuyer sur « Set » pour modifier le paramétrage. **Voir Fig. 8.**

Il convient de distinguer :

Appui long = appui supérieur à 1 sec.

Appui court = appui inférieur à 1 sec.

A l'issue de 15 sec, le système revient automatiquement en service (operational).

Lux On, réglage, Fig. 6A :

Régler ici le niveau de luminosité auquel le Minilux 18-093 allumera la lumière.

Appui long sur « Set » = modification par incréments de 10.

Appui court sur « Set » = modification par incréments de 1.

Lux Off, réglage, Fig. 6B :

Régler ici le niveau de luminosité auquel le Minilux 18-093 éteindra la lumière.

Appui long sur « Set » = modification par incréments de 10.

Appui court sur « Set » = modification par incréments de 1.

Horloge, réglage, Fig. 6C :

Activation de l'horloge et réglage de l'heure. **Fig. 7.**

L'afficheur indique : « Off »

Appui long sur « Set » = Activation de l'horloge

Appui long sur « Set » = modification des heures

Appui court sur « Set » = modification des minutes

Désactivation de l'horloge.

Appuyer trois fois sur « Mode » jusqu'à ce que la barre se trouve sous le symbole « horloge ».

L'afficheur indique l'heure courante : ex. : 22:41, **Fig. 7**

Appui long sur « Set » = modification des heures

Appuyer jusqu'à ce que l'afficheur indique : 23:xx (ex.: 23:41)

Après un nouvel appui long, l'horloge indique : Off
Lorsque l'afficheur indique « Off », l'horloge est désactivée.

« Off » se trouve entre 23:xx et 00:xx.

Time On, réglage, Fig. 6E :

Paramétrage de l'heure à laquelle la période de découplage commence (extinction de la lumière). Cette fonctionnalité n'est accessible que lorsque l'horloge est activée.

Appui long sur « Set » = modification des heures

Appui court sur « Set » = modification des minutes

Time Off, réglage, Fig. 6F :

Paramétrage de l'heure à laquelle la période de découplage s'arrête (allumage de la lumière). Cette fonctionnalité n'est accessible que lorsque l'horloge est activée.

Appui long sur « Set » = modification des heures

Appui court sur « Set » = modification des minutes

Horloge, réglage +/- 1 heure, Fig. 6G :

S'utilise pour passer de l'heure d'été à l'heure d'hiver et inversement.

Appui court sur « Set » = modification des heures de 1 heure.

Affichage durant l'utilisation (operational) :

Lorsque l'appareil est en service, la valeur courante de la luminosité est indiquée par le détecteur de luminosité. **Fig.6**

Indication du niveau de luminosité :

Si le niveau de luminosité est inférieur à la valeur « Lux On » paramétrée, l'afficheur l'indique par une barre au-dessus du symbole « ampoule ». **Fig. 8.**
L'indication est sans temporisation et est visible dans les différents menus.

Indication du découplage :

Si la période de découplage est activée, les barres au-dessus de Time On et Time Off clignotent. **Fig. 9.**

5. Résolution des problèmes

Problème :

L'afficheur indique « Err ».

Cause possible :

La tension d'alimentation n'est pas raccordée.
L'appareil fonctionne en mode de secours.

Proposition de solution :

Mettre sous tension d'alimentation.

6. Entretien

En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé.

7. Caractéristiques techniques

Entrée :

Tension d'alimentation 230 V ca ± 10%

Consommation < 1 W

Signal du détecteur de luminosité .. 0 à 10 V

Sortie :

Contact relais NO, µ 10 A

Charge

Lampes à incandescence 2 300 W

Tubes fluorescents

non compensés 1 200 VA

Lampes halogènes à

incandescence 500 W

Capacité maximale 140 µF

Ampoules économes

en énergie 58 (18 W)

Courant maxi de démarrage 80 A / 20 m sec

Tension d'alimentation du

détecteur de luminosité 43-198 24V cc

Performance :

Plage de luminosité 3 à 300 lx

Plage de réglage de Lux On 10 à 300 lx

Plage de réglage de Lux Off Min. 10% de Lux On.
mais pas moins
de 3 lx max. 70%
de Lux On, mais
pas plus de 90 lx

Tolérance sur la plage de

luminosité (lux) ±10 %

Classe d'étanchéité IP 20

Disp. de secours pour horloge > 2 heures lorsque
l'installation a été
raccordée pendant
plus de 5 minutes.

Stabilité de l'horloge à

20 °C, par journée ± 1 s

Classe d'isolation Produit de classe I

Plage de températures +5°C à +50°C

Homologations :

Conformité CE selon EN 60669-2-1

8. Accessoires

Détecteur de luminosité 43-198